

حروف اضافه Akkusativ ساز

در زبان آلمانی حروف های اضافه ای هستند که اسم بعد از خود را به حالت Akkusativ میبرد که ما از این به بعد آنها را حروف اضافه اکوزاتیو ساز می نامیم.

حروف اضافه اکوزاتیو ساز عبارتند از :

für, gegen, ohne, um, durch, bis

für برای ، به خاطر ، در عوض ، به جای ، به دلیل و ...

Mein Bruder kauft ein Geschenk für unseren Vater

برادرم یک هدیه را برای پدرمان میخرد

همانطور که دیدید در مثال بالا ما دو اسم در حالت Akkusativ داشتیم که اسم اول به دلیل وجود فعل kaufen بود ، یعنی افعال نیز در زبان آلمانی می توانند اسم جمله را به حالت های اسمی Akkusativ یا Dativ ببرند.

برای درک این موضوع می توانید این بخش از سایت را مطالعه کنید.

افعال اکوزاتیو و داتیو ساز

اما اسم دوم در جمله به دلیل وجود حرف اضافه für است که گفتیم این حرف اضافه ، اسم بعد از خودش را به حالت اسمی Akkusativ میبرد.

Mein Bruder kauft ein Geschenk für mich

برادرم یک هدیه را برای من میخرد

Du kaufst ein Geschenk für deinen Bruder

تو یک هدیه را برای برادرت میخوری

gegen در جهت ، خلاف ، ضد ، به طرف ، به سمت ، نسبت به ، علیه و ...

Sie hat etwas gegen ihn

او (مونث) مخالف اون (مذکر) است

ohne بدون

Ohne mich kannst du Deutsch lernen

بودن من می توانی تو آلمانی یاد بگیری

Ohne dich kann ich nicht leben

بودن تو ، من نمی توانم زندگی کنم

um در اطراف ، پیرامون ، راس ساعت ، تا ، تقریباً ، حدوداً و ...

حرف اضافه um کاربرد های دیگری نیز در زبان آلمانی دارد که می تواند در بخش های زیر ، آنها را مطالعه کنید.

مفهوم (تا) در زبان آلمانی

Wir machen einen Spaziergang um den See

ما یک پیاده روی را در اطراف آن دریاچه انجام میدهم

durch از بین ، از میان ، از وسط ، سرتاسر ، در طول ، در مدت و ...

Er geht immer durch den Wald

او همیشه از میان آن جنگل می‌رود

چند مثال برای حروف اضافه Akkusativ ساز (اکوزاتیو)

Der Zug fährt nur bis Aachen

آن قطار فقط تا آخن می‌رود

Die Vorlesung dauert bis 17:00 Uhr

آن کلاس درس دانشگاه تا ساعت ۵ بعدازظهر طول میکشد

(... , Tschüss, bis gleich (- bald, -morgen Abend, - nachher, - Samstag, - später

خدانگهدار ، تا به زودی (تا بعد ، تا فردا شب ، تا چند لحظه بعد ، تا شنبه ، تا بعدا و ...)

Sie gehen durch den Park dort

شما از میان آن پارک که در آنجاست عبور میکنید

Bis nächsten Monat

تا ماه آینده

Der Monat -> Akkusativ -> den Monat -> nächsten Monat - letzten Monat

Sie kommen **durch den Wald**

شما از میان آن **جنگل** می آید

Der Junge kommt **ohne seinen Vater**

آن جوان **بدون پدرش** می آید

Per eingeschriebenen Brief benachrichtigen

به وسیله **یک نامه از قبل نوشته شده** خبر دادن (اطلاع دادن)

آموزش رایگان زبان آلمانی – مرتضی غلام نژاد

منبع : de.alemani.de